

COMPANY INFORMATION

General Information about the Company

Royal Forex Ltd (“the Company”) is authorized and regulated by the Cyprus Securities and Exchange Commission (“CySEC”) as a Cyprus Investment Firm (“CIF”) to offer the services and activities enlisted herein in this document, under the Provision of Investment Services, the Exercise of Investment Activities, the Operation of Regulated Markets and Other Related Matters Law 144(I)/2007, as subsequently amended from time to time (“the Law”).

The Company’s CIF license number is 269/15.

The Company is registered in Cyprus under the Companies Law, with registration number HE 336694.

The Company’s registered office is at Office 41 (South Office), Achilleos Building, 4th floor 224 Archiepiskopou Makariou Avenue 3030 Limassol, Cyprus.

Contact Details of the Company:

Website: www.royalforex.com

Email:

clients@royalforex.com

Postal Address:

Office 41 (South Office)
Achilleos Building, 4th floor
224 Archiepiskopou Makariou Avenue
3030 Limassol, Cyprus.

Telephone: +357 2525 74 50

Fax: +357 2525 74 51

Contact Details of the Cyprus Securities and Exchange Commission:

Website: <http://www.cysec.gov.cy>

ИНФОРМАЦИЯ О КОМПАНИИ

Общая информация о Компании

Компания Royal Forex Ltd (далее – “Компания”) уполномочена и регулируется Комиссией по ценным бумагам и биржам Республики Кипр (далее – “CySEC”) в качестве Кипрской инвестиционной фирмы (далее – “CIF”), которая имеет право предоставлять услуги и заниматься деятельностью, указанной в настоящем документе, в соответствии с законом “Об инвестиционных услугах, осуществлении инвестиционной деятельности, регулируемых финансовых рынках и смежных вопросах” (Закон 144(I)/2007), с учетом последующих изменений и дополнений (далее – “Закон”).

Компания имеет лицензию CIF 269/15.

Компания зарегистрирована в Республике Кипр в соответствии с Законом о компаниях (регистрационный номер HE 336694)

Компания зарегистрирована по адресу: Office 41 (South Office), Achilleos Building, 4th floor 224 Archiepiskopou Makariou Avenue 3030 Limassol, Cyprus.

Контактные данные Компании:

Сайт: www.royalforex.com

Адрес электронной почты:

clients@royalforex.com

Почтовый Адрес:

Office 41 (South Office)
Achilleos Building, 4th floor
224 Archiepiskopou Makariou Avenue
3030 Limassol, Cyprus.

Телефон: +357 2525 74 50

Факс: +357 2525 74 51

Контактные данные Комиссии по ценным бумагам и биржам Кипра:

Сайт: <http://www.cysec.gov.cy>

General email:

info@cysec.gov.cy

Postal Address: P.O. BOX 24996, 1306
Nicosia, Cyprus

Telephone:+35722506600

Fax:+35722506700

Общая электронная почта:

info@cysec.gov.cy

Почтовый адрес: P. O. BOX 24996, 1306
Nicosia, Cyprus

Телефон:+35722506600

Факс:+35722506700

**Contact Details of the Financial
Ombudsman of the Republic of Cyprus:**

**Контактная информация Финансового
омбудсмeна Республики Кипр:**

Website:

<http://www.financialombudsman.gov.cy>

Email:

complaints@financialombudsman.gov.cy

Postal Address: PO BOX: 25735, 1311
Nicosia.

Telephone:+35722848900

Fax:+35722660584, +35722660118

Сайт:

<http://www.financialombudsman.gov.cy>

Адрес электронной почты:

complaints@financialombudsman.gov.cy

Почтовый адрес: ПОВОХ: 25735, 1311
Никосия.

Телефон:+35722848900

Факс:+35722660584, +35722660118

2. Investment Services

**2. Инвестиционные
услуги**

2.1. Under its CIF License the Company may offer the following Investment Services:

2.1. Полученная лицензия CIF позволяет Компании предлагать следующие Инвестиционные услуги:

(a) Reception and transmission of orders in relation to one or more of the Financial Instruments.

(a) Получение и передача ордеров, связанных с одним или несколькими Финансовыми инструментами.

(b) Execution of orders on behalf of Clients.

(b) Выполнение ордеров от имени и по поручению Клиентов.

3. Ancillary Services

3. Сопутствующие услуги

3.1. Under its CIF License the Company may offer the following Ancillary Services:

3.1. Полученная лицензия CIF позволяет Компании предлагать следующие Сопутствующие услуги:

(a) Safekeeping and administration of Financial Instruments for the account of Clients, including custodianship and related services such as cash/collateral management.

(a) Хранение и администрирование Финансовых инструментов за счет и от имени Клиентов, включая депозитарные и сопутствующие услуги, такие как управление наличными средствами и залогом.

(b) Granting credits or loans to an investor to allow him to carry out a transaction in one or more Financial

(b) Предоставление кредитов или займов инвестору для осуществления сделок по

Instruments where the Company is involved in the transaction.

(c) Foreign exchange services where these services are connected to the provision of investment services.

4. Financial Instruments

4.1. Under its CIF license the Company may offer the above investment services in relation to certain Financial Instruments, which have the meaning given to it in paragraph 2 of the Law:

(a) Transferable Securities.

(b) Money-market instruments.

(c) Units in collective investment undertakings.

(d) Options, futures, swaps, forward rate agreements and any other derivative contracts relating to securities, currencies, interest rates or yields, or other derivatives instruments, financial indices or financial measures which may be settled physically or in cash.

(e) Options, futures, swaps, forward rate agreements and any other derivative contracts relating to commodities that must be settled in cash or may be settled in cash at the option of one of the parties (otherwise than by reason of a default or other termination event).

(f) Options, futures, swaps, and any other derivative contract relating to commodities that can be physically settled

одному или нескольким Финансовым инструментам, если Компания является участником указанной сделки.

(c) Услуги по обмену иностранных валют, если они связаны с осуществлением инвестиционных услуг.

4. Финансовые инструменты

4.1. Полученная лицензия CIF позволяет Компании предлагать указанные выше инвестиционные услуги, касающиеся определенных Финансовых инструментов, значение которых изложено в пункте 2 Закона:

(a) Обращающиеся ценные бумаги.

(b) Инструменты денежного рынка.

(c) Паи в организациях коллективного инвестирования.

(d) Опционные, фьючерсные контракты, свопы, форвардные соглашения и любые другие производные контракты в отношении ценных бумаг, валют, процентных ставок или доходов, а также других производных инструментов, финансовых индексов и финансовых средств, которые могут быть исполнены физически или с использованием наличных средств.

(e) Опционные, фьючерсные контракты, свопы, форвардные соглашения и любые другие производные контракты в отношении товаров, которые должны быть исполнены посредством наличных сделок или могут быть исполнены с использованием наличных средств по выбору одной из сторон (за исключением случая невыполнения обязательств или иного основания для расторжения).

(f) Опционные, фьючерсные контракты, свопы, форвардные соглашения и любые другие производные контракты в

provided that they are traded on a regulated market and/or a MTF.

(g) Options, futures, swaps, forwards and any other derivative contracts relating to commodities, that can be physically settled not otherwise mentioned in the paragraph above and not being for commercial purposes, which have the characteristics of other derivative financial instruments, having regard to whether, inter alia, they are cleared and settled through recognized clearing houses or are subject to regular margin calls.

(h) Derivative instruments for the transfer of credit risk.

(i) Financial contracts for differences.

(j) Options, futures, swaps, forward rate agreements and any other derivative contracts relating to climatic variables, freight rates, emission allowances or inflation rates or other official economic statistics that must be settled in cash or may be settled in cash at the option of one of the parties (otherwise than by reason of a default or other termination event), as well as any other derivative contract relating to assets, rights, obligations, indices and measures not otherwise mentioned in this Part, which have the characteristics of other derivative financial instruments, having regard to whether, inter alia, they are traded on a regulated market or an MTF, are cleared and settled through recognised clearing houses or are subject to regular margin calls.

отношении товаров, которые могут быть исполнены физически при условии, что торговые сделки совершаются на регулируемом рынке и/или с использованием MTF (Многосторонней торговой системы).

(g) Опционные, фьючерсные контракты, свопы, форвардные соглашения и любые другие производные контракты в отношении товаров, которые могут быть исполнены физически, не упомянутые в предыдущем пункте и не предназначенные для коммерческих целей, обладающие характеристиками иных производных финансовых инструментов, принимая во внимание, кроме прочего, проводятся ли по ним взаиморасчеты и исполнение посредством общепризнанных клиринговых расчетных палат или они подчиняются требованиям депонирования маржи.

(h) Производные инструменты для передачи кредитного риска.

(i) Финансовые контракты на разницу.

(j) Опционные, фьючерсные контракты, свопы, форвардные соглашения и любые другие производные контракты, связанные с климатическими изменениями, ставками фрахта, эмиссионными резервами или уровнем инфляции, а также другими официальными данными экономической статистики, которые должны быть или могут быть исполнены с использованием наличных средств по выбору одной из сторон (за исключением случая невыполнения обязательств или иного основания для расторжения), а также любые другие производные контракты в отношении активов, прав, обязательств, индексов, иным образом не упомянутых в настоящем Разделе, которые обладают характеристиками иных производных финансовых инструментов, принимая во внимание, кроме прочего, проводятся ли по ним взаиморасчеты и исполнение

Office 41 (South Office)
Achilleos Building, 4th floor
224 Archiepiskopou Makariou Avenue III
3030 Limassol
Cyprus



посредством общепризнанных
клиринговых расчетных палат или они
подчиняются требованиям депонирования
маржи.